

## STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 21 agosto 2014

## II GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA CHE NELL'EDIZIONE 2014 DELLA GREAT NEW YORK STATE FAIR FARANNO LA LORO PRIMA APPARIZIONE I DISTRIBUTORI AUTOMATICI TASTE NY

Il ricavato sarà devoluto al Banco alimentare del New York centrale; è in programma l'installazione di altri distributori automatici Taste NY nelle aree di servizio di tutto il territorio statale

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che all'edizione 2014 della Great New York State Fair hanno esordito per la prima volta i distributori automatici Taste NY. I distributori automatici, che proporranno numerosi prodotti di varie parti dello Stato, offrono ai visitatori della fiera un ulteriore mezzo per provare alcuni dei migliori prodotti coltivati localmente in New York. Il ricavato dei distributori presenti alla fiera sarà devoluto al Banco alimentare del New York centrale (Food Bank of Central New York) Inoltre, nelle prossime settimane, i distributori automatici Taste NY saranno installati in determinate aree di servizio del Dipartimento dei trasporti in tutto il territorio statale.

"Uno dei modi più efficaci con cui possiamo sostenere le aziende agricole di New York consiste nel presentarle in nuovi mercati, dove i loro prodotti possono riscuotere successo. Oggi stiamo schiudendo un'ulteriore frontiera per i fornitori di tutto lo Stato" ha affermato il Governatore Cuomo. "Il programma Taste NY continua a rendere sempre più elevato il profilo delle nostre tante marche di altissima qualità e invito tutto i newyorkesi - sia questa settimana alla State Fair, sia mentre si spostano in auto quest'autunno all'interno dello Stato - a rivolgersi con grande attenzione a questi eccezionali prodotti".

Il Dipartimento statale dell'agricoltura e i mercati ha coordinato insieme alla New York State Automatic Vending Association questa iniziativa presentata alla Great New York State Fair. Due distributori saranno direttamente all'interno dello stand del Governatore Cuomo, mentre altri tre saranno in varie parti dell'area espositiva, compreso lo stand del Dipartimento dell'agricoltura e i mercati. La Commissione dello Stato di New York per i non vedenti (New York State Commission for the Blind) si occuperà dell'installazione del resto di tali macchine in collaborazione con il DOT, poco dopo il termine della fiera. Il programma per le imprese commerciali della Commissione offre opportunità ai non vedenti di acquisire la formazione e le competenze necessarie per gestire una delle varie strutture di vendita che si trovano negli edifici degli uffici federali e statali in tutto lo Stato di New York.

Italian

Il Commissario statale per l'agricoltura Richard A. Ball ha dichiarato: "All'edizione 2014 della Great New York State Fair, grazie in gran parte all'iniziativa Taste NY del Governatore Cuomo, l'agricoltura di New York avrà il posto d'onore a tavola. Questi distributori automatici costituiranno un'integrazione ai negozi e ai chioschi esistenti in varie parti dello Stato e amplieranno le opportunità a favore dei produttori di cibi e bevande di New York. Taste NY è un programma fantastico con enormi ricadute positive per l'agricoltura di New York".

Il Commissario del Dipartimento statale dei trasporti, Joan McDonald, ha sottolineato: "L'introduzione dei distributori automatici Taste NY in aree di servizio selezionate sul territorio dello Stato di New York offrirà ai viaggiatori opzioni salutari che sostengono le imprese e il turismo proprio qui in New York. Il sostegno del Governatore Cuomo a favore dei cibi e delle bevande prodotte nello Stato di New York non ha confronti e sono impaziente di lavorare con il Commissario Ball sulle future operazioni per spargere la voce su ciò che New York ha da offrire".

Il Commissario associato della Commissione dello Stato di New York per i non vedenti, ha dichiarato: "La Commissione per i non vedenti considera sua massima priorità l'autosufficienza dei newyorkesi legalmente non vedenti e siamo entusiasti di collaborare con il Dipartimento dei trasporti, il Dipartimento dell'agricoltura e i mercati e Taste NY, per creare nuovi posti di lavoro e offrire altre opportunità di raggiungere l'indipendenza a persone non vedenti. La State Fair consente un lancio fenomenale a questo programma, che non soltanto sarà d'aiuto a lavoratori non vedenti, ma anche alle imprese, che potranno assumere un gruppo di persone di talento, dotate dell'adeguata formazione.

John Murn, Presidente della New York State Vending Association, ha commentato: "La New York State Vending Association e i partner sono fieri di presentare i distributori Taste NY in occasione della State Fair di Syracuse quest'anno. Un ringraziamento speciale deve essere tributato a Cicarelli Vending per il supporto al progetto nella State Fair. Cicarelli Vending ha sede a Syracuse e si occuperà dell'assistenza dei distributori per la durata della fiera. Questi distributori d'avanguardia proporranno una selezione a rotazione di cibi e bevande che rappresentano la diversità e la creatività dei produttori su tutto il territorio statale. In particolare, questi distributori sono dotati anche di videoclip delle aziende con sede in New York e video Taste NY. Si tratta di un'eccellente collaborazione che auspichiamo di proseguire in futuro".

## I prodotti proposti comprendono:

- Fettine di mele fresche dei laghi Finger (Groton)
- Succhi di frutta Red Jacket Orchard (Geneva)
- Formaggi a ricotta e filanti Heluva Good Cheese (Sodus)
- Bibite fresche succhi di frutta Cheribundi (Geneva)
- Rondelle Frito Lay Tostito (Kirkwood/Binghamton)
- Yogurt Chobani (South Edmeston)
- Biscotti Sweet Sam's Cookie (Bronx)

- Spuntini Peeled (Dundee)
- Cibo biologico Emmy's Organics (Ithaca)
- Cioccolata Barkeater Chocolates (North Creek)
- Yogurt Muller (Batavia)
- Acqua Karma Wellness (Rochester)
- Frullati Stone Cold Creamery (Elma)

L'assortimento ruoterà in modo da rappresentare i tanti prodotti di qualità coltivati e trasformati nello Stato di New York. È possibile ottenere maggiori informazioni su Taste NY, visitando la pagina <u>taste.ny.gov</u>.

La New York State Fair è gestita dal Dipartimento dell'agricoltura e i mercati dello Stato di New York e rappresenta la vetrina del meglio dell'agricoltura di New York, oltre a prevedere spettacoli di altissima qualità. Il tema di quest'anno "Summer's Best in Show" (Il meglio dell'estate in mostra) e lo slogan "New Attractions, Old Favorites, Timeless Fun" (Nuove attrazioni, vecchie preferenze, divertimento senza tempo) esprimono il concetto delle oltre due dozzine di nuovi eventi e attrazioni e l'ampliamento o il miglioramento di vari aspetti molto amati dai frequentatori della fiera. La Great New York State Fair ha sede in un complesso di 375 acri destinato alle esposizioni e all'intrattenimento, in funzione tutto l'anno.

Un <u>programma degli eventi di tutto l'anno</u> è disponibile sul <u>sito Web</u> della Fiera. È possibile trovare <u>The Great New York State Fair su Facebook</u>, seguire <u>@NYSFair su Twitter</u> e vedere le foto della Fiera su <u>Flickr.com/photos/nysfair</u>. I newyorkesi sono inoltre invitati a inviare idee per la Great New York State Fair all'indirizzo statefairideas@agriculture.ny.gov.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito <a href="www.governor.ny.gov">www.governor.ny.gov</a>
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE PERFORMANCE \* INTEGRITY \* PRIDE

\*\*\*\*\*\*\*\*\*